

义和团资料丛编

1900—1901年俄国在华军事行动资料

中译本 第二册

吉林省社会科学院历史研究所编

董果良译

齐 鲁 书 社

1900—1901年 俄国在华军事行动资料

第一编 第二册

(1900年7月16日至8月15日陆军大臣
和总参谋部发出的电报)

俄国陆军部总参谋部档案馆出版

圣彼得堡 1902年

7V88/2102

义和团资料丛编

1900—1901年俄国在华军事行动资料

中译本 第二册

吉林省社会科学院历史研究所编

董果良 译

*

齐鲁书社出版发行

山东新华印刷厂印刷

*

850×1168毫米32开本 18.25印张 324千字

1981年11月第1版 1981年11月第1次印刷

印数：1—1,700

书号 11203·36 定价 2.15元

1 总参谋长致〔赤塔〕马齐耶夫斯基陆军少

将 1900年7月16日 № 2772

伊尔库次克区军运指挥官，经与当地铁路首长协商后报告^①：必须武装外贝加尔铁路的巡路警；此外，当地铁路首长还要求军队派人去贝加尔和梅索瓦亚保护渡口。虽然阁下一直反对武装铁路的巡路警，而且总是反对加强铁路和渡口的保护措施，但你这次必须同意武装铁路的巡路警，因为在没有这种措施时，铁路职工已在或许有些夸大的关于危险的传闻影响下，一再声明要离开铁路。鉴于使人们完全相信渡口和铁路将会畅通无阻和安然无事是十分重要的，所以请你仔细研究和采取适当措施，以保证渡口和外贝加尔铁路免遭一切意外。为供你参考，顺便告诉你一下：最近几天，在基姆车站附近，有人企图抢劫军用列车。已令^②当地军运指挥官参考当地领导机关和铁路当局的意见，来阐述这项建议的看法^③。

2 总参谋部1900年7月16日还发出下列电报：

1) 列瓦绍夫陆军少将致〔敖德萨〕米列安特

中校 № 2771

① 诺瓦科夫上尉以7月14日№ 598电和7月15日№ 603电（均载第三编）报告。——编者

② 列瓦绍夫陆军少将以№ 2773电和№ 2775电报（见后载）命令。——编者

③ 马齐耶夫斯基陆军少将7月18日№ 2692复电，载第三编。——编者

703电^① 悉。批准你提出的发船计划。以前余下的1,300人，搭乘拉道公司的“北美号”轮船；该轮即将做好出发准备，定于7月22日在敖德萨装运42名军官和1,500名士兵。为了接着运输第一、第二和第五步兵旅的部队及其炮兵和辎重队，日内将有海军部的“德涅斯特河号”和“普鲁特河号”前来，两轮均可载1,500多人；拉道公司出租的“朝鲜号”，将在7月26日以前抵达，它可载30名军官和1,600名士兵；“约翰内斯堡号”轮船将于7月28日以前到达敖德萨，它可载30名军官和1,200名士兵；“米哈伊尔号”轮船将于8月10日前后到达，它可载30名军官和1,000名士兵；志愿船队的“赫尔松号”在8月1日左右到达，它可载1,500名士兵；俄国轮船公司的“齐哈切夫号”和“奥尔加号”，每只可载60名军官和800名士兵，它们将于8月初旬做好准备。由7月28日至8月10日，还有拉道公司的四艘轮船和容后再告的其它轮船到达。“德涅斯特河号”和“普鲁特河号”的精确载货数字，经与黑海沿岸港口总司令联系得知。他电告说：“普鲁特河号”可载6万普特货物，“德涅斯特河号”可载3万吨；而为使航行安全，还应多载一些货物。既然有此需要，而目前又没有这样的待运货物，那就可以装运东清铁路的钢轨。如果可行，请预先电告。华沙军区和维尔诺军区派出的登陆部队，将于7月25日前后，在第四旅的最后几个梯队离开之前开始抵达敖德萨^②。

2) 列瓦绍夫陆军少将致〔敖德萨〕米列安特

①米利安特中校7月13日 № 703电，载第三编。——编者

②米列安特中校7月17日 № 743复电，载第三编。——编者

中校 № 2776

716电^① 悉。已批准要塞连士兵携带家属。调去的士兵可按一般规定携眷。这项决定不适用于第四步兵旅及其辎重队和炮兵的士兵，因为他们是临时派到远东去的^②。

3) 列瓦绍夫陆军少将致〔敖德萨〕米列安特

中校 № 2777

№ 714电^③ 悉。追认所做的一切安排。关于哪只轮船载什么货和运哪个部队的问题，以成立一个委员会的办法来解决。3 这个委员会由你主持，并吸收志愿船队的敖德萨办事处参加。这两项措施已由皇上指定成立的委员会批准。请在当地讨论一下可否随运兵船只载运干草的问题。我个人坚决反对载运干草，因为这样做危险。应即速答复这个问题，以使委员会最后作出关于请求租用特种货船载运干草的报告^④。

4) 列瓦绍夫陆军少将致〔鄂木斯克〕军运指

挥官 № 2775

请就当地最高军事当局和铁路首长的意见，阐述你对于一些重要问题，比如保卫铁路和武装巡路警问题的看法。马齐耶夫斯基将军认为武装巡路警是多余的，甚至是有害的。已通知铁路管理局必须采取措施，使车辆适应冬季运输条件。

①米列安特中校 7月15日 № 716电，载第三编。——编者

②米列安特中校 7月17日 № 743复电，载第三编。——编者

③米列安特中校 7月16日 № 714电，载第三编。——编者

④米列安特中校 7月17日 № 743复电，载第三编。——编者

5) 列瓦绍夫陆军少将致〔伊尔库次克〕军运

指挥官 № 2773

(与列瓦绍夫陆军少将致鄂木斯克军运指挥官№ 2775 电报的内容完全一样, 见前载。)

你№ 504来电^①提出的要求, 陆军大臣已于7月10日请交通大臣处理。对你№ 471来电^②, 已用36455通令^③作了答复。

3 总参谋长致〔哈巴罗夫斯克〕格罗杰科夫

陆军中将 1900年7月17日 № 2783

陆军大臣认为, 必须令斯维亚金立刻恢复由于我们的进军而有安全保证的区段的铁路工程^④。

4 总参谋长致〔塔什干〕伊凡诺夫陆军中将

1900年7月17日 № 2806

请设法将陆军大臣的指示传达给伊犁的哥萨克骑兵连长, 使其将防地构筑得可以不受四面明火力的攻击, 营房要尽可能有后院, 并储备三个月的人马给养。哥萨克骑兵连长在使用骑兵于军事目的时有权独立行动, 而不受领事的管辖。

① 霍利姆森上尉 7月6日 № 504电, 载第三编。——编者

② 霍利姆森上尉 7月2日 № 471电, 载第三编。——编者

③ 列瓦绍夫陆军少将 № 36455通令, 诺瓦科夫上尉没有收到。因此, 诺瓦科夫上尉又在7月18日以№ 640电(载第三编)重申他的要求。——编者

④ 格罗杰科夫陆军中将 7月18日 № 2796复电, 载第三编。——编者

5 总参谋长致〔赤塔〕马齐耶夫斯基陆军
少将 1900年7月17日 № 2805

请将陆军大臣的命令传达给库伦的哥萨克骑兵连长，使其将防地构筑得可以不受四面明火力的攻击，营房要尽可能有后院，并储备三个月的人马给养。哥萨克骑兵连长在使用骑兵于军事目的时有权独立行动，而不受领事的管辖。

6 总参谋部1900年7月17日还发出下列
电报：

1) 总参谋长致〔哈巴罗夫斯克〕格罗杰科夫
陆军中将 №2782

托马舍夫斯卡娅和扎因奇涅夫斯卡娅两位太太，代表东西伯利亚第二步兵旅各团军官的夫人，由新基辅斯克(岩杵河)来电^①，向，皇后陛下提出申请，要求拨给她们交通工具返回欧俄，⁵以躲避持有敌对情绪的中国人的威胁。请电告你的意见，危险是否威胁到了她们？留在新基辅斯克的尚有几户^②？

2) 总参谋长致〔基辅〕部队司令
№ 2808

已决定由你军区今年应当转为预备役的士兵中抽选1,750

①东西伯利亚第二步兵旅各团军官的夫人7月15日发出的电报，载第三编。
——编者

②格罗杰科夫陆军中将7月20日№ 2927复电，载第三编。总参谋长7月19日№ 2904追加电报，见后载。——编者

名步兵和300名炮兵参加东清铁路护路队。请协助为此前去你处的该铁路公司的代表^①。

3) 总参谋长致〔莫斯科〕军区参谋长

№ 2809

已决定由你军区部队今年应当转为预备役的士兵中抽选750名步兵和200名炮兵参加东清铁路护路队。已具奏呈稟皇上，请你们协助为此前去贵处的该铁路公司的代表^②。

4) 总参谋长致〔鄂木斯克〕军区参谋长

№ 2790

4620电^③悉。陆军大臣决定：如果西伯利亚军区不反对，可以延期征集在奥廖克马—维蒂姆河流域各金矿工作的预备役，但有一个条件，即各金矿公司要象勒拿公司和巴多伊宾斯克公司所保证的那样，自己负责备船，在9月初把预备役运到乌斯特—库特斯科耶。

6

5) 乌萨科夫斯基陆军中将致〔哈巴罗夫斯克〕军区参谋长

№ 2798

① 6月22日奉皇帝陛下谕：将护路队的人数增加到11,000人。截至7月16日，护路队已由哥萨克相继编成十二个骑兵团和由独立边防军团的士兵编成两个步兵连，现在正用莫斯科军区部队本年应当转为预备役的士兵新编三个哥萨克骑兵团和两个步兵连（士兵1,000人，医士4人）。总人数已有8,000名。可见，为了把护路队的人员增加到上述的名额，还需要招募3,000人，其中要有500名炮兵。已决定由基辅军区和莫斯科军区招募。根据上述先后发出本电和后载的№ 2809电。再参看前载的总参谋长7月7日№ 1515电及其附注。——编者

② 参看前载的总参谋长7月7日№ 1515电及其脚注和7月17日№ 2808电。巴尔托洛麦陆军少将7月21日№ 10109复电，载第三编。——编者

③ 艾森陆军少将7月14日№ 4620电，载第三编。——编者

2836电^① 悉。7月8日奉到上谕^②。

6) 阿发那西耶夫陆军少将致[维尔诺]哈尔

凯维奇上校 № 2784

10533^③ 电悉。为旅部和各团购买的马匹将集中于采购地区附近的哪些铁路车站，希见告。下一步的运输路线，将由总参谋部通知^④。

7) 阿发那西耶夫陆军少将致[伊尔库次克]

杨楚科夫斯基先生 № 2791^⑤

请向西伯利亚军区司令部请求^⑥。

8) 列瓦绍夫陆军少将致[维尔诺]军区参谋

长 № 2779

第十七步兵团的第一梯队，内计13名军官、544名士兵、11辆双轮马车、15辆双套马车、1辆乘人马车、1,000普特器材，定于7月21日清晨4时由苏伐乌基出发，上午11时路过格罗德诺，下午3时抵比亚韦斯托克，在这里用热餐，晚7时再出发，次日下午4时抵罗夫诺，在这里用热餐，22日晚7时出发，23日早8时抵卡查亭，在这里用热餐，又于当天下午2时出发，次日下午1时到达比尔祖鲁，下午3时再出发，25日凌

① 谢利万诺夫陆军少将 7月15日 № 2836 电，载第三编。——编者

② 见 7月7日奏（载第一编）。——编者

③ 哈尔凯维奇上校 7月16日 № 10533 电，载第三编。——编者

④ 哈尔凯维奇上校 7月18日 № 10650 复电，载第三编。——编者

⑤ 电报被退回。——编者

⑥ 参看公司代表帕霍尔科夫 7月15日电报（载第三编）。——编者

晨 1 时到达敖德萨。第二梯队内计 13 名军官、543 名士兵、12 辆双轮马车、16 辆双套马车、1,000 普特器材,定于 7 月 21 日下午 5 时由苏伐乌基出发,22 日凌晨两点路过格罗德诺,下午 1 时抵布列斯特,在这里用热餐,当天下午 4 时再出发,23 日晨 6 时到达罗夫诺,在这里用热餐,上午 9 时再出发,24 日晨 6 时抵日麦林卡,在这里用热餐,同日上午 8 时再出发,25 日晨 5 时到达敖德萨。第三梯队的组成与第二梯队一样,定于 7 月 22 日早晨 4 时由苏伐乌基出发,上午 11 时路过罗夫诺,下午 3 时抵比亚韦斯托克,在这里用热餐,晚 7 时再出发,次日下午 4 时抵罗夫诺,在这里用热餐,23 日晚 7 时再出发,24 日上午 8 时抵卡查亭,下午 2 时再出发,25 日凌晨 1 时抵比尔祖鲁,在这里用热餐,25 日下午 3 时再出发,26 日凌晨 1 时到达敖德萨。

第十八团的各梯队的组成也与第十七团的各梯队一样。第一梯队定于 7 月 22 日下午 5 时由苏伐乌基出发,午夜 1 时路过格罗德诺,次日下午 1 时抵布列斯特,在这里用热餐,下午 4 时再出发,24 日早晨 6 时抵罗夫诺,在这里用热餐,上午 9 时再出发,25 日早 6 时抵日麦林卡,在这里用热餐,上午 8 时再出发,26 日早晨 5 时抵敖德萨。第二梯队于 23 日早晨 4 时由苏伐乌基出发,上午 11 时路过格罗德诺,下午 3 时抵比亚韦斯托克,在这里用热餐,晚 7 时再出发,24 日下午 4 时抵罗夫诺,在这里用热餐,晚 7 时再出发,25 日早晨 8 时抵卡查亭,在这里用热餐,下午 2 时再出发,26 日下午 1 时抵比尔祖鲁,下午 2 时再出发,27 日凌晨 1 时抵敖德萨。第三梯队于 7 月 23 日下午 5 时由苏伐乌基出发,当日午夜 1 时路过格罗德诺,次日下午 1 时抵布列斯特,在这里用热餐,下午 4 时再出发,25 日早

晨6时抵罗夫诺，在这里用热餐，上午9时再出发，26日早晨6时抵日麦林卡，在这里用热餐，上午8时再出发，27日早晨5时抵敖德萨。

第十九团、第二十团、炮兵营和辎重队的运输路线，容后电告。计划随即下达。请将上述安排通知给步兵旅长、军运处长和维尔诺区军运指挥官。请复电^①。

9) 列瓦绍夫陆军少将致[鄂木斯克]乌哈奇

—奥戈罗维奇上校 № 2789

为避免进入外贝加尔铁路的空重车辆在伊尔库次克车站拥塞，请与诺瓦科夫上尉协商，按外贝加尔铁路的车辆情况和贝加尔轮渡的过通能力，向伊尔库次克进空重车辆。

10) 列瓦绍夫陆军少将致[伊尔库次克]诺瓦

科夫上尉 № 2787

613电^② 悉。已向乌哈奇—奥戈罗维奇上校建议：请他与你协商，按外贝加尔铁路的车辆情况，向伊尔库次克进外贝加尔铁路的空重车辆。

11) 列瓦绍夫陆军少将致沃罗涅日车站军运

指挥员 № 2788

请以急电报送№ 2682电^③ 要求的材料，并说明迟至今日未

①哈尔凯维奇上校 7月18日№ 10602复电，载第三编。——编者

②诺瓦科夫上尉 7月15日№ 613电，载第三编。——编者

③列瓦绍夫陆军少将 7月13日№ 2682电，见前载。——编者

报的原因^①。

12) 列瓦绍夫陆军少将致维尔诺车站军运指

挥员 № 2799

今天，随第9次列车寄去函袋一个，内盛第九步兵旅各团的运输计划。接到函袋后，交第一个路过的列车捎到苏伐乌基，以使旅部不迟于19日早晨6时接到计划。请加急向我电告接到函袋后的执行情况^②。

7 陆军大臣致〔旅顺口〕阿列克谢耶夫海 军

中将

1900年7月18日 № 2821^③

据你7月4日呈给皇帝陛下的№ 73电报^④称，如日军在七月份进攻，你准备用你部的一半兵力去与他们协同作战。对此，陛下训示追认我致你的7月1日№ 2223电和7月9日№ 2529电^⑤的内容，其中指示：

1) 为进攻北京，你要把所部尽可能大部分集中于北直隶战场；

2) 你要责成利涅维奇陆军将军直接指挥用于进攻北京的俄军；

3) 考虑到在雨季结束以前北直隶战场上的军事行动可能

①库科列夫斯基上尉7月19日№ 92复电，载第三编。——编者

②利尼茨基上校7月18日№ 1230复电，载第三编。——编者

③陆军大臣又以同样内容在7月19日向格罗杰科夫陆军中将发去№ 2903电（见后载）。——编者

④载第三编。——编者

⑤参看本编第一册陆军大臣拍给阿列克谢耶夫的这两封电报。——编者

暂停，故望你尽快把集结于旅顺口的部队调往营口和酌情再往。营口以远移动，以便肃清铁路沿线。以后，随着进攻北京的时间迫近，你应尽快把集中于营口但准备用于北直隶战场的部队，由营口直接乘船或经由旅顺口调往大沽。

8 总参谋长致〔旅顺口〕阿列克谢耶夫海军

中将

1900年7月18日 № 2822

请电告驻在去北京沿路的中国正规部队的大致人数^①。

9 总参谋长致〔哈巴罗夫斯克〕格罗杰科夫

陆军中将（№ 2820^②）和〔赤塔〕马齐耶

夫斯基陆军少将（№ 2819^③）

1900年7月18日

2339电^④悉。陆军大臣指示：既不停止斯特列田斯克——祖鲁海图间的大车道工程，又要立即修建沿凯达洛沃支线和东清铁路海拉尔段的主要兵站线，以便可能使兵站设在铁路车站。已另电马齐耶夫斯基（在№2819电中为已另电格罗杰科夫）将军。

①弗鲁格上校8月3日№ 188复电，载第三编。——编者

②本电的内容又在后载的总参谋长7月27日№ 3268电中重复一次。——编者

③对本电的补充，见后载的总参谋长7月20日№ 2958电和列瓦绍夫陆军少将7月21日№ 2979电。——编者

④马齐耶夫斯基陆军少将7月13日№ 2339电，载第三编。——编者

10 10 总参谋长致〔哈巴罗夫斯克〕格罗杰科夫
 陆军中将 1900年7月18日 № 2836

767电^① 悉。你认为有无必要将派往符拉迪沃斯托克而现在正于卡因斯克和克拉斯诺亚尔斯克之间的运输途中的第三铁道兵营留下，交由马齐耶夫斯基将军指挥，以加强外贝加尔的兵力，加速建设凯达洛沃支线和加快向海拉尔和齐齐哈尔筑路^②。

11 弗罗洛夫陆军少将致〔哈巴罗夫斯克〕军
 区参谋长 1900年7月18日 № 2830

2469电^③ 悉。如何保证东西伯利亚第五步兵旅的军官达到编制人数^④？

12 列瓦绍夫陆军少将致〔旅顺口〕阿列克谢
 耶夫海军中将 1900年7月18日 № 1800^⑤

补充№1761电。外交部通知：英国认为没有必要采取特别

①格罗杰科夫陆军中将7月12日№ 767电，载第三编。——编者

②格罗杰科夫陆军中将7月19日№ 3013复电，载第三编。——编者

③谢利万诺夫陆军少将7月9日№ 2469电，载第三编。——编者

④谢利万诺夫陆军少将7月25日№ 3291复电，载第三编。——编者

⑤此电发出两份：第一份直接拍给阿列克谢耶夫海军中将（7月18日№ 1800）第二份经由符拉迪沃斯托克港口司令转给阿列克谢耶夫海军中将（7月20日№ 1826）。——编者

措施，因为英国舰队正在中国舰队的集结地点吴淞口。法国、意大利和日本指示它们的分遣舰队司令酌情采取必要的措施。美国的海军将军建议不对中国舰队采取敌对行动。德国的措施待另电告。

13 总参谋部1900年7月18日还发出下列 电报：

11

1) 阿发那西耶夫陆军少将致〔维尔诺〕

哈尔凯维奇上校 № 2811

10539电^① 悉。现已派去数名军官，他们带去按市场自由价格购买的指示。

2) 列瓦绍夫陆军少将致〔华沙〕军区参谋长

№ 2824

1181电^② 悉。请速电告，已令谁负责由陆路运送全编制的炮兵辎重队。炮兵总署通知，每个辎重队只有2名军官、219名士兵、4匹马和6辆双套马车由陆路运送；而到鄂木斯克时，每个辎重队的这些人员还要接受334匹马；其余的人员和器材，即3名军官、100名士兵、32个弹药箱、32辆弹药车和20辆辎重车，则由海路运送^③。

3) 列瓦绍夫陆军少将致〔维尔诺〕军区参谋

①哈尔凯维奇上校7月16日№ 10539电，载第三编。——编者

②马尔特松陆军少将7月11日№ 1181电，载第三编。——编者

③普泽列夫斯基陆军中将7月19日№ 1403复电，载第三编。——编者

长 (№ 2825) 和〔华沙〕军区参谋长

(№ 2826^①)

因用货舱装运辎重车和大炮时必须把它们拆开，所以希望第五步兵旅的部队不要在车上装东西，而把小部件放在箱子里，以便直接上船，否则到敖德萨再重新装载，既费很多时间，又要付很多费用^②。

4) 列瓦绍夫陆军少将致〔维尔诺〕军区参谋

长 № 2829

10154电^③ 悉。炮兵总署通知：为在鄂木斯克为第五步炮辎重队接收334匹马，应由辎重队队长率领1名下级军官和219名士兵，随带6辆双套马车由陆路前往，并使马车留出平时编制的四匹马空位；其余的人员和器材，即3名军官、100名士兵、32个弹药箱、32辆弹药车和20辆辎重车，由海路运送。

12

5) 列瓦绍夫陆军少将致〔基辅〕军区参谋长

№ 2838

9636电^④ 悉。去远东：第十七步兵团的第一梯队定于7月22日乘26次列车抵科维尔，当天乘同次列车到达卡查亨，22日在罗夫诺和23日在卡查亨用热餐，7月23日乘25次列车到日麦林卡；第二梯队于7月22日乘22次列车到科维尔，22日在罗夫诺用热餐；23日乘22次列车到卡查亨，23日在罗夫诺和24日在

①在拍往华沙的№ 2826电中，把下面打有横线的几个字改为“第一和第二步兵旅”。——编者

②哈尔凯维奇上校7月19日№ 10672复电，载第三编。——编者

③哈尔凯维奇上校7月11日№ 10154电，载第三编。——编者

④苏霍姆里诺夫陆军中将7月18日№ 9636电，载第三编。——编者